



Trinity Hall Chapel Lent Term 2024

Welcome to the Chapel

The chapel exists for every member of Trinity Hall and is available for private prayer, or simply quietness and reflection, any hour of the day or evening outside service times.

Much of the information you may need for services is in this term card. Hymns, readings, and details of anthems and the organ voluntaries may be found in date order in the music list, from page 3. The words of the anthems, and any translations, can be found from page 7.

Services are according to the rites of the Church of England, but everyone is welcome to attend services. Anyone who receives communion in their own church, whether they are Anglican or not, is invited to receive communion in chapel. There is no dress code and it is not necessary to wear a gown.

The Revd. Jennifer Totney is the Acting Dean of chapel for Lent term. As well as charge of chapel, she has pastoral responsibility for the whole college (irrespective of belief). All are welcome to contact her at any time to speak with her about anything in confidence.

The best way to contact Jennifer is by email jt815@cam.ac.uk. When she is in college, her room is C3, with network phone 332548.

Sunday Services

9:30 am Eucharist (Holy Communion), followed by breakfast.

6pm Choral Evensong, followed by drinks in Room C3

Weekday Services

8:30-8:45 am The chapel is set aside for morning prayer each day of the week.

Any member of College, their families and guests, are welcome to attend any service in chapel, irrespective of their beliefs.

Details of all Sunday and weekday services are found on the following pages.



TRINITY HALL CHAPEL, CAMBRIDGE

Services in the Lent Term, 2024

Sunday 21st January

9:30 am

HYMN
READING
PSALM
GOSPEL
HYMN
FINAL HYMN

3rd Sunday of Epiphany

Holy Communion

CP 87 – Cruger
Genesis 14.17-20
128
John 2.1-11
CP 90 – St Edmund
CP 305 – St Botolph

Sunday 21st January

6.00 pm

RESPONSES
PSALM
READING
OFFICE HYMN
MAGNIFICAT
READING
NUNC DIMITTIS
ANTHEM
SERMON
FINAL HYMN
VOLUNTARY

3rd Sunday of Epiphany

Choral Evensong - 'I am the bread of life'

Phillip Radcliffe
104:1-10
Genesis 3.1-15
NEH 315 – Ad tuum nomen
Evening Service in F – John Ireland
John 6.25-40
Tone iv
Panis angelicus – Camille Saint-Saëns
The Acting Dean
NEH 368 – Cwm Rhondda
In dir ist Freude, BWV 615 – Johann Sebastian Bach

Sunday 28th January

9.30 am

HYMN
READING
PSALM
GOSPEL
HYMN
FINAL HYMN

Presentation of Christ in the Temple

Holy Communion

CP 238 – Martyrdom
Malachi 3.1-5
24.7-end
Luke 2.22-40
CP 476 – Let us light a candle
CP 360 – Pastor Pastorum

Sunday 28th January

6.00 pm

RESPONSES
PSALM
READING
OFFICE HYMN
MAGNIFICAT
READING
NUNC DIMITTIS
ANTHEM
SERMON
FINAL HYMN
VOLUNTARY

Presentation of Christ in the Temple

Choral Evensong – 'I am the light of the World'

Phillip Radcliffe
27
Isaiah 60.1-7
NEH 57 – Dundee
Second Evening Service – William Byrd
John 8.12-20
Antiphon : Lumen ad revelationem gentium
O nata lux de lumine – Thomas Tallis
The Rev. Beth Cope
NEH 376 – Kingsfold
Nun danket alle Gott, BWV 657 – Johann Sebastian Bach

Thursday 1st February 9.15 pm PSALM VOLUNTARY	Sung Compline 31: 1-6 Mit Fried und Freud ich fahr dahin, BuxWV 76
Sunday 4th February 9.30am HYMN READING PSALM GOSPEL HYMN FINAL HYMN	Second Sunday before Lent Holy Communion CP 419 – Iste Confessor Proverbs 8.1,22-31 104.26-end John 1.1-14 CP 263 – Strength and stay CP 65 (1-4) – Divinum Mysterium
Sunday 4th February 6.00pm PSALM READING HYMN READING SERMON TE DEUM FINAL HYMN VOLUNTARY	Evening Service for the Commemoration of Benefactors 150 Philippians 4.4-9 NEH 362 – Abbot's Leigh John 15.1-11 The Rt. Revd Christopher Foster Service in C – Charles Villiers Stanford NEH 427 – Laudate Dominum Toccata (from <i>Suite Gothique, Op. 25</i>) – Léon Boëllmann
Sunday 11th February 9:30 am HYMN READING PSALM GOSPEL HYMN FINAL HYMN	Sunday before Lent Holy Communion CP 248 – Carlisle 2 Kings 2.1-12 50.1-6 Mark 9.2-9 CP 396 – Lord of the Years CP 474 – St Denio
Sunday 11th February 6.00 pm RESPONSES PSALM READING OFFICE HYMN MAGNIFICAT READING NUNC DIMITTIS ANTHEM SERMON FINAL HYMN VOLUNTARY	Sunday before Lent Choral Evensong – ‘I am the door to the sheepfold’ Phillip Radcliffe 121 Ezekiel 34.1-16 NEH 282 – Pastor pastorum Evening Service in G – Francis Jackson John 10.1-10 Tone iii / Tomás Luis de Victoria God so loved the world – John Stainer Dr James Cochran NEH 114 – Christchurch Postlude in d – Charles Villiers Stanford
Wednesday 14th February 6.30pm HYMN MASS SETTING PSALM READINGS ANTHEM ADDRESS HYMNS VOLUNTARY	Ash Wednesday Corporate Communion NEH 383 – Aberystwyth Service in the Phrygian Mode – Charles Wood 51:1-18 Isaiah 58:1-12 & John 8:1-11 God so loved the world – John Stainer The Acting Dean NEH 353 – Repton O Lamm Gottes, unschuldig, BWV 618 – Johann Sebastian Bach

Sunday 18th February 9.30 am HYMN READING PSALM GOSPEL HYMNS FINAL HYMN	First Sunday of Lent Holy Communion CP 95 – Aus der tiefe Genesis 9.8-17 Psalm 25.1-9 Mark 1.9-15 CP 385 – Abridge CP 496 – Mannheim
Sunday 18th February 6.00 pm RESPONSES PSALM READING OFFICE HYMN MAGNIFICAT READING NUNC DIMITTIS ANTHEM SERMON FINAL HYMN VOLUNTARY	First Sunday of Lent Choral Evensong – ‘I am the good shepherd’ Phillip Radcliffe 23 Isaiah 53.1-9 NEH 77 – University Evening Service in F – John Ireland John 10.11-18 Evening Service in F – John Ireland My shepherd is the living Lord – Thomas Tomkins Dr Pavlina Kasparova NEH 374 – St Peter Prelude in F minor, BWV 534 – Johann Sebastian Bach
Sunday 25th February 9.30 am HYMN READING PSALM GOSPEL HYMN FINAL HYMN	Second Sunday of Lent Joint Holy Communion with Clare College CP 6 – Melcombe Genesis 17.1-7, 15-16 22.23-end Luke 8.1-15 CP 515 – Ravenshaw CP 470 – Here I am, Lord
Sunday 25th February 6.00pm RESPONSES PSALM READING OFFICE HYMN MAGNIFICAT READING NUNC DIMITTIS ANTHEM SERMON FINAL HYMN VOLUNTARY	Second Sunday of Lent Choral Evensong – ‘I am the resurrection and the life’ Phillip Radcliffe 16 Job 19.21-27 NEH 94 – Bow Brickhill Second Evening Service – William Byrd John 11.20-45 Second Evening Service – William Byrd I am the resurrection and the life – William Croft The Rt Revd Andrew Rumsey NEH 375 – Lord of the dance Praeludium in g, BuxWV 149 – Dieterich Buxtehude
Thursday 29th February 9.15 pm PSALM VOLUNTARY	Sung Compline 134 Erbarm' dich mein, o Herre, BWV 721 – Johann Sebastian Bach

Sunday 3rd March
9.30 am
HYMN
READING
PSALM
GOSPEL
HYMN
FINAL HYMN

Third Sunday of Lent
Holy Communion
CP 533 – Stockton
Exodus 20.1-17
19
John 2.13-22
CP 581 – Nottingham
CP 447 – Rhuddlan

Sunday 3rd March
6.00 pm
RESPONSES
PSALM
READING
OFFICE HYMN
MAGNIFICAT
READING
NUNC DIMITTIS
ANTHEM
SERMON
FINAL HYMN
VOLUNTARY

Third Sunday of Lent
Choral Evensong – ‘I am the way, and the truth and the life’
Phillip Radcliffe
32
Genesis 12.1-5
NEH 400 – Au fort de ma detresse
Evening Service in G – Francis Jackson
John 14.1-7
Evening Service in G – Francis Jackson
The Call – Ralph Vaughan Williams
Revd Sarah Tan
NEH 420 – Wolvercote
Prelude & Fugue on 'O Traurigkeit, O Herzeleid' – Ethel Smyth

Wednesday 6th March
6.30 pm

Service led by the Christian Union

Sunday 10th March
9.30 am
HYMN
READING
PSALM
GOSPEL
HYMN
FINAL HYMN

Fourth Sunday of Lent
Holy Communion
CP 163 – Miles Lane
Numbers 21.4-9
95:1-7
John 3.14-21
CP 109 – Herongate
CP 499 – Crucifer

Sunday 10th March
6:00 pm

Fourth Sunday of Lent
A Sequence of Music & Readings
See separate service sheet
Preacher: the Acting Dean

TEXTS FOR ANTHEMS & MOTETS

Sunday 21st January

*Panis angelicus
Fit panis hominum
Dat panis coelicus
Figuris terminum
O res mirabilis
Manducat dominum
Pauper, pauper
Servus et humilis*

*Tetrina Deitas
unaque poscimus,
sic nos tu visitas,
sicut te colimus.
Per tuas semitas
duc nos quo tendimus,
ad lucem quam inhabitas*

The bread of the angels
becomes the bread of mortals;
the bread of heaven
puts an end to prefigurations.
O wondrous thing!
the poor, the slave and the humble
feed on their Lord.

Of you, threefold and
one God, we ask:
Come to visit us
as we worship you;
lead us on your paths
to where we want to go:
to the light in which you dwell.

Text by St Thomas Aquinas

Sunday 28th January

*O nata lux de lumine, Jesu redemptor saeculi,
dignare clemens supplicum laudes preces que sumere.
Qui carne quondam contegi dignatus es pro perditis.
Nos membra confer effici, tui beati corporis.*

O Light of light, by love inclined, Jesu, redeemer of mankind,
with loving-kindness deign to hear from suppliant voices praise and prayer.
Thou who to raise our souls from hell didst deign in fleshly form to dwell,
vouchsafe us, when our race is run, in thy fair Body to be one.

Cantiones Sacrae of 1575

Sunday 4th February

We praise thee, O God: we acknowledge Thee to be the Lord.
All the earth doth worship Thee, the Father everlasting.
To Thee all Angels cry aloud: the Heavens and all the powers therein.
To Thee Cherubim and Seraphim continually do cry, Holy, Holy, Holy: Lord God of Sabaoth;
Heaven and earth are full of the Majesty of Thy Glory.
The glorious company of the Apostles praise Thee.
The godly fellowship of the Prophets praise Thee.
The noble army of Martyrs praise Thee.
The holy Church throughout all the world doth acknowledge Thee;
The Father of an infinite Majesty;
Thine honourable, true, and only Son;
Also the Holy Ghost: the Comforter.

Thou art the King of Glory, O Christ.
Thou art the everlasting Son of the Father.
When Thou tookest upon Thee to deliver man: Thou didst not abhor the Virgin's womb.
When Thou hadst overcome the sharpness of death, Thou didst open the Kingdom of Heaven to all believers.
Thou sittest at the right hand of God in the glory of the Father.
We believe that Thou shalt come to be our Judge.
We therefore pray Thee, help Thy servants whom Thou hast redeemed with Thy precious blood.
Make them to be numbered with Thy Saints in glory everlasting.

O Lord, save Thy people: and bless Thine heritage.
Govern them and lift them up for ever.
Day by day we magnify Thee; and we worship Thy Name, ever world without end.
Vouchsafe, O Lord, to keep us this day without sin.
O Lord, have mercy upon us.
O Lord, let Thy mercy lighten upon us: as our trust is in Thee.
O Lord, in Thee have I trusted: let me never be confounded.

Book of Common Prayer

Sunday 11th February

God so loved the World that he gave his only begotten Son,
that whoso believeth in him should not perish but have everlasting life.

John 3: 16

Sunday 18th February

My shepherd is the living Lord
nothing therefore I need:
in pastures fair, with waters calm
he sets me for to feed.

He did convert and glad my soul,
and brought my mind in frame:
to walk in paths of righteousness,
For his most holy name.

Through all my life thy favour is,
so frankly showed to me:
that in thy house for evermore
my dwelling place shall be.

Psalm 23. 1-3 & 6
from Thomas Stenhold's
The Whole Booke of Psalms Collected into English Meter, 1562

Sunday 25th February

I am the Resurrection and the Life, saith the Lord:
he that believeth in me,
though he were dead, yet shall he live:
and whosoever liveth and believeth in me shall never die.

I know that my redeemer liveth,
and that He shall stand at the latter day upon the earth.
And though after my skin, worms destroy this body,
yet in my flesh shall I see God:
Whom I shall see for myself,
and mine eyes shall behold, and not another.

We brought nothing into this world,
and it is certain we can carry nothing out.
The Lord gave, and the Lord hath taken away
Blessed be the name of the Lord.

Burial Sentences
Book of Common Prayer, 1662

Sunday 3rd March

Come, my Way, my Truth, my Life:
Such a Way, as gives us breath:
Such a Truth, as ends all strife:
Such a Life, as killeth death.

Come, My Light, my Feast, my Strength:
Such a Light, as shows a feast:
Such a Feast, as mends in length:
Such a Strength, as makes his guest.

Come, my Joy, my Love, my Heart:
Such a Joy, as none can move:
Such a Love, as none can part:
Such a Heart, as joys in love.

George Herbert (1593-1633)

Guest Preachers this term

The Revd Dr Beth Cope is Pioneer Minister for Northstowe

The Rt Revd Christopher Foster is Honorary Assistant Bishop in the Diocese of Bath and Wells and an alumnus of Trinity Hall

Dr James Cochran is an ordinand at Westcott House attached to the Chapel at Trinity Hall

Dr Pavlina Kasparova is Director of Studies at the Faraday Institute for Science and Religion and a Research Associate at the Margaret Beaufort Institute of Theology

The Rt Revd Dr Andrew Rumsey is the Bishop of Ramsbury in the Diocese of Salisbury

The Revd Sarah Tan is Managing Chaplain of HM Prison Littlehey

Chapel Notes

Director of Chapel and College Music: **Andrew Arthur** (aa373)

Third Year Organ Scholar: **Charlotte Wan** (ctyw2)

Second Year Organ Scholar: **Jack Heron** (jh2406)

First Year Organ Scholar: **Jennifer Jin** (jj606)

Ordinands on attachment: **James Cochran & Harri England**

Sacristans: tbc

Chapel Choir:

The Director of Music welcomes enquiries at any point during the year from any member of College interested in joining the chapel choir.

The **Christian Union** is an independent student group that consists of Christians in college who meet regularly to study the Bible, pray together and enjoy fellowship with each other. Its members seek to explain the Christian faith to members of college.

A number of **charities** are supported each term by collections taken during chapel services. We support an international charity, a national charity, and a local charity each term. We are always willing to consider suggestions for suitable beneficiaries who are registered UK charities; please contact the chapel council secretary or the Dean if you wish to make a suggestion.

Baptism, Confirmation, Marriage:

If you are thinking about seeking one to be baptised, confirmed into the Church of England, or wish to explore the possibility of marrying in the College chapel, please contact the Dean.

Other Chaplains and groups

The Chaplain to Buddhist students is Dr Rachel Harris, www.buddha.soc.scrf.net

Information about Cambridge University Hindu Cultural Society can be found at www.cuhs.soc.scrf.net

Information about Cambridge University Islamic Society can be found at www.isoc.co.uk
For the Trinity Hall Islamic Society contact Umayyah Rahmann (UR231)

The Chaplains to Jewish students are Rabbi Ben & Atira Baruch, www.cujs.org